



Генеральная Ассамблея
Экономический и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

A/44/349

E/1989/102

28 June 1989

RUSSIAN

ORIGINAL: ARABIC/CHINESE/ENGLISH
FRENCH/RUSSIAN/SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок четвертая сессия
Пункт 83f первоначального перечня*
РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ
СОТРУДНИЧЕСТВО: ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ
Вторая очередная сессия 1989 года
РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:
ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Охрана озонового слоя

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь представить членам Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета доклад Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, подготовленный во исполнение резолюции 42/182 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1987 года.

* A/44/50/Rev.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Директора-исполнителя Программы Организации
Объединенных Наций по окружающей среде

Резюме

В своей резолюции 42/182 от 11 декабря 1987 года Генеральная Ассамблея просила Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии через Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Экономический и Социальный Совет доклад об осуществлении резолюции 42/182 и любую дополнительную информацию, касающуюся Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, которую Программа сможет предоставить.

В связи с этим Директор-исполнитель представил Совету управляющих на его пятнадцатой сессии доклад о статусе Венской конвенции об охране озонового слоя и Протокола к ней (UNEP/GC.15/9/Add.3) в соответствии с просьбой, содержащейся в решении 14/28 Совета управляющих от 17 июня 1987 года и резолюции 42/182 Генеральной Ассамблеи.

1. Первое совещание Конференции Сторон Венской конвенции об охране озонового слоя и первое совещание Сторон Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, состоялись в Хельсинки 26–28 апреля 1989 года и 2–5 мая 1989 года, соответственно, по приглашению правительства Финляндии.
2. В работе первого совещания Конференции Сторон Венской конвенции приняли участие представители 31 страны и Европейского экономического сообщества (ЕЭС) в качестве Сторон Венской конвенции, 32 стран в качестве наблюдателей и 17 организаций.
3. Конференция:
 - a) приняла путем консенсуса правила процедуры;
 - b) постановила, что каждая Договаривающаяся Сторона представляет секретариату в стандартной форме, которая должна быть им разработана, доклад о мерах, принятых Стороной в целях осуществления Конвенции;
 - c) в области исследований, наблюдений и передачи технологии постановила придать первостепенное значение: i) изучению потенциальных заменителей химических веществ, особенно их способности разрушать озоновый слой и содействовать потеплению в результате парникового эффекта, последствий, вызванных изменениями ультрафиолетового излучения, воспринимаемого поверхностью Земли, и воздействия на атмосферу других веществ, разрушающих озоновый слой; ii) расширению мониторинга, в особенности в тропической зоне и южном полушарии, а также мониторингу инертных газов; и iii) изучению социально-экономических последствий разрушения озонового слоя;
 - d) создала бюро и группу руководителей научных исследований в качестве вспомогательных органов Конференции для содействия осуществлению Конвенции, в особенности в области науки и технологии. Бюро должно проводить максимум два совещания в период между совещаниями Конференции Сторон Венской конвенции, а группа руководителей научных исследований, на которую возложены задачи по осуществлению обзора исследований, проводимых на национальном и международном уровнях, и выявлению оставленных без внимания проблем, которые требуют решения, должна проводить свои совещания раз в два года совместно с совещаниями бюро;
 - e) приняла арбитражные процедуры в соответствии с пунктом 3а статьи 11 Венской конвенции;
 - f) возложила на Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде функции секретариата Конвенции и постановила расположить секретариат в Найроби;
 - g) утвердила бюджет на 1990–1991 годы в размере 790 000 долл. США, постановила создать целевой фонд, управление которым будет осуществляться Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, и утвердила порядок использования средств целевого фонда и формулу для добровольных взносов в целевой фонд.

4. В работе первого совещания Конференции Сторон Монреальского протокола приняли участие представители 31 страны и ЕЭС в качестве участников Протокола, 51 страны в качестве наблюдателей и 21 организации.

5. Совещание:

a) приняло путем консенсуса правила процедуры;

b) высказалось в поддержку создания четырех международных групп для проведения научных, экологических, технических и экономических оценок с целью обзора и оценки мер регулирования, предусмотренных в Протоколе, и утвердило сферу компетенции этих групп;

c) рассмотрело компоненты рабочих планов, которые должны составляться в соответствии со статьями 9 и 10 Протокола по вопросам исследований, разработок, информирования общественности, обмена информацией и технической помощи. Они касаются, в частности: i) распространения и регулярного обновления докладов групп; ii) разработки программы для демонстрационных проектов, учебных курсов и обмена экспертами и предоставления их услуг; iii) подготовки исследований, касающихся технологий модификации (альтернативных технологий, применимых на существующем оборудовании, которое использует регулируемые вещества); iv) содействия в подготовке и широком распространении общественной информации; v) изучения путей содействия обмену информацией, касающейся заменителей химических веществ и альтернативных технологий, а также их передаче; и vi) инициатив в поддержку мероприятий по программам международных организаций и финансовых учреждений, способствующих осуществлению Протокола;

d) учредило рабочую группу открытого состава для рассмотрения и сведения воедино четырех докладов групп по оценке и для подготовки на основе рассмотрения и сводного доклада проектов поправок к Протоколу. Рабочие группы должны также разработать упомянутые выше рабочие планы и требуемые формы оказания помощи развивающимся странам;

e) учредило рабочую группу экспертов по правовым вопросам для разработки и представления к 1 ноября 1989 года предложений по процедурам и организационным механизмам для выявления случаев несоблюдения положений Протокола;

f) приняло расчетный коэффициент озоноразрушающей способности для галона-2402, равный 6,0;

g) предложило Группе научной оценки рассмотреть коэффициент озоноразрушающей способности и способности к созданию парникового эффекта, а также периоды существования различных атмосферных составляющих и особенно тщательно изучить заменители химических веществ, а также метилхлороформ и тетрахлорметан;

h) постановило, что каждой Стороне необходимо представлять информацию о ежегодном производстве, импорте и экспорте каждого отдельного регулируемого вещества. Стороны, представляющие такого рода данные, которые, по их мнению, являются конфиденциальными, могут просить секретариат, чтобы тот гарантировал

обращение с этими данными как с профессиональной тайной и соблюдение их конфиденциального характера. При подготовке докладов по таким данным секретариат должен давать суммированные показатели, чтобы данные, считающиеся конфиденциальными, не разглашались. Сторона, запрашивающая такие данные согласно пункту b статьи 12, должна направить секретариату письменный запрос и в нем указать, что гарантируется использование этих данных при соблюдении их конфиденциальности;

i) уточнило следующие термины и определения:

- i) регулируемые вещества (по массе);
- ii) произведенные регулируемые вещества, статья 1, пункт 5;
- iii) основные внутренние потребности, статьи 2 и 5;
- iv) рационализация производства, статья 1, пункт 8 и статья 2, пункты 1-5;
- v) развивающиеся страны, статья 5;
- vi) уничтожение, статья 1, пункт 5;
- vii) статья 2, пункт 6 (продукция новых мощностей);
- viii) экспорт и импорт используемых регулируемых веществ;

j) признало настоятельную необходимость создания финансовых и других механизмов для предоставления развивающимся странам возможности соблюдать требования Протокола при получении альтернативных химических веществ и технологий и создало рабочую группу открытого состава для разработки процедур для таких механизмов, включая соответствующие международные финансовые механизмы;

k) утвердило бюджет на 1990-1991 годы в размере 1 580 000 долл. США и создало целевой фонд, управление которым будет возложено на Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде. Собрание утвердило порядок использования средств целевого фонда, а также формулу для добровольных взносов в целевой фонд в рамках Протокола.
